

Občanské sdružení SONS ČR vzniklo v roce 1996 a v současnosti má více než 10 000 členů. Posláním SONS je hájit zájmy nevidomých a jinak těžce zrakově postižených občanů, jednak poskytovat konkrétní služby vedoucí k integraci takto postižených občanů do společnosti.

Czech Blind United, non-profit organisation, was founded in 1996. It has currently more than 10.000 members. Its goal is to defend rights and interests of blind and otherwise visually impaired people and at the same time to provide them services leading to their integration into the society.



SONS ČR, Krakovská 21, 110 00 Praha 1
IČO: 65399447, Tel.: +420 221 462 462
www.sons.cz / sons@sons.cz
Bankovní spojení:
č. ú.: 913 80 14 / 2700

Před zahájením koncertu bude předána Cena ministra zdravotnictví za práci ve prospěch zdravotně postižených občanů a Cena ministra zdravotnictví za rozvoj zdravotně sociální péče.

Po skončení koncertu si Vás dovoluujeme pozvat na číši vína do Rothmayerova sálu.

SONS ČR děkuje všem, kteří se podílejí na realizaci tohoto prestižního projektu.

The concert will be preceded by a ceremony to award the Prize of the Czech Minister of Health for Active Work for the Benefit of Disabled People and the Prize of the Czech Minister of Health for the Advancement of Health and Social Care.

After the concert, you are cordially invited to enjoy a glass of wine in Rothmayer's Hall.

Czech Blind United wishes to express thanks to all those participating in the implementation of this special project.

Sponzoři / Sponsors

tm-komodity



**Pozvánka na
slavnostní koncert**

**Invitation to
Gala concert**

pod záštitou:

prezidenta České republiky
prof. Václava Klause

a
arcibiskupa pražského
Mons. Dominika Duky OP

Dne 4. 12. 2010 od 19:30 hod. se u příležitosti Mezinárodního dne osob se zdravotním postižením koná ve Španělském sále Pražského hradu koncert zrakově postižených umělců a Orchestru Berg pod vedením Petra Vronského. Pořádá Sjednocená organizace nevidomých a slabozrakých ČR (SONS ČR).

On December 4th, 2010, 7:30 p.m., on the occasion of the International day of Persons with Disabilities Czech Blind United holds the concert of visually impaired soloists and Berg Orchestra conducted by Petr Vronský in the Spanish Hall of the Prague Castle.

Vážení,

dovolte, abych Vás jménem SONS ČR co nejrdečněji pozval na slavnostní koncert u příležitosti Mezinárodního dne osob se zdravotním postižením. Dne 4. 12. 2010 v 19:30 hod. budete vítáni v prostorách Španělského sálu Pražského hradu.

Vystoupí špičkoví zrakově postižení sólisté, sopranistka Lídia Szluka z Maďarska a český tubista Jan Adamec. Za doprovodu Orchestru Berg pod taktovkou Petra Vronského předvedou díla W. A. Mozarta, G. F. Händela, G. Fingera a G. B. Pergolesiho.

Těším se na setkání s Vámi.

V úctě

**Josef Stiborský,
prezident SONS ČR**

Ladies and gentlemen,

let me kindly invite you on behalf of the Czech Blind United to the Gala concert taking place on the occasion of the International Day of Persons with Disabilities. On December 4th, 2010, 7:30 p. m., you will be welcomed in the Spanish Hall of the Prague Castle.

Top visually impaired soloists, soprano Lídia Szluka from Hungary and tubaplayer Jan Adamec from the Czech Republic will perform works of W. A. Mozart, G. F. Händel, G. Finger and G. B. Pergolesi accompanied by the Berg Orchestra conducted by Petr Vronský.

I'm looking forward to meeting you.

Yours Sincerely

**Josef Stiborský,
President of Czech Blind United**

Program:

W. A. Mozart - Symfonie č. 16
W. A. Mozart - Exsultate, jubilate
G. F. Händel - Samson / Let the bright seraphim
G. F. Händel - Mesiáš / He shall feed his flock
Godfrey Finger - Sonata in Es
Giovanni Baptiste Pergolesi - Vidit suum

Účinkují:

Lídia Szluka - soprán
Jan Adamec - tuba
Petr Vronský - dirigent
Orchestr Berg



Program:

W. A. Mozart - Symphony no. 16
W. A. Mozart - Exsultate, jubilate
G. F. Händel - Samson / Let the bright seraphim
G. F. Händel - Messiah / He shall feed his flock
Godfrey Finger - Sonata in Es
Giovanni Baptiste Pergolesi - Vidit suum

Performers:

Lídia Szluka - soprano
Jan Adamec - tuba
Petr Vronský - conductor
Berg Orchestra

